


ИНУКАЙ ТУРБО

ШАНС

チャンス

Бизнес-роман о цене успеха,
ошибках и выборе,
который меняет жизнь

 **БОМБОРА**
ИЗДАТЕЛЬСТВО
Москва

УДК 821.521-31
ББК 84(5Япо)-44
Т86

CHANCE
Turbo Inukai

©Turbo Inukai, 2017

Russian translation rights arranged with ASUKA SHINSHA,
INC. through Japan UNI Agency, Inc., Tokyo

Турбо, Инukai.

Т86 Шанс. Бизнес-роман о цене успеха, ошибках и выборе, который меняет жизнь / Инukai Турбо ; [перевод с японского А. Н. Ахмедзяновой]. — Москва : Эксмо, 2026. — 256 с.

ISBN 978-5-04-230355-5

Такуя Идзуми работает продавцом подержанных автомобилей. У него куча долгов и недовольных клиентов. Каждый день он смотрит на проезжающие мимо дорогие иномарки и все больше убеждается, что богатство — удел более везучих или хитрых людей. Но все меняется после его случайной встречи с мультимиллионером на красном Ferrari, который живет по совершенно иным законам. Он утверждает, что богатства хватит на всех, а помогать другим достигать успеха — самый короткий путь к своему собственному.

С этого момента Такуя оказывается втянут в водоворот неожиданных заданий, сложных управленческих решений и тяжелых уроков по ведению бизнеса. Ему придется не просто сменить профессию, а пересобрать собственное мышление.

УДК 821.521-31
ББК 84(5Япо)-44

© Ахмедзянова А.Н., перевод на русский язык, 2026
ISBN 978-5-04-230355-5 © Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2026

Оглавление

1. Встреча	7
Успешный человек на красном Ferrari	7
Встреча с наставником	14
2. Мир конкуренции, в котором все борются друг с другом.	18
Наступает эпоха, когда работают не ради компании	18
Я стану богаче всех!	22
3. Два задания	27
Нельзя стать счастливым, добившись успеха только в бизнесе	27
Делать записи, чтобы черпать уроки успеха	31
Законы, которыми пользуются все без исключения успешные люди	34
Самая суть счастья и успеха.	36
Первое испытание	38
Если не сдаваться, возможности придут	42
Выбирать клиентов.	48
Постоянно продолжать учиться	49
4. Жизнь будет такой, какой ты ее задумал.	55
Второе испытание.	55
Что отличает успешных людей?	60

Оглавление

Непоколебимый закон, управляющий этим миром	64
Каждый человек рождается успешным	67
Три ключевых момента для реализации мечты	69
Жизнь становится только такой, какой ты ее представлял	72
5. Найти цель жизни	75
Четыре области в жизни	75
Пассивный доход	78
Сначала инвестиции, потом потребление	81
Копировать успешных людей	83
Помогать другим добиться успеха — это ключ к собственному успеху	84
Отбросить ненужные убеждения	86
Рабочий лист для поиска цели жизни	90
Все, что написано в «списке мечт», сбудется	93
6. Пришедшая возможность	97
Нет необходимости выбивать хоум-ран	97
Создать «продающую систему»	100
Бизнес, который приносит прибыль и во время экономического кризиса	103
Встреча с наставником по инвестициям	106
К успешным людям кризис не имеет отношения	109
Начать бизнес в условиях, гарантирующих успех	111
Всю ответственность на себя берет владелец бизнеса	114
Манера речи, притягивающая успех	116

Оглавление

Позитивное и негативное мышление	119
Готовься, стреляй, целясь	121
7. В жизни все идет своим чередом	124
Нанять сотрудников	124
Именно в препятствиях скрыты возможности.	130
Все идет своим чередом?	133
Три ключевых момента для увеличения выручки	135
Похвалить себя за то, что заметил ошибку	140
Научиться принимать успех	143
Объективно посмотреть на свое мышление	147
Идеи для увеличения среднего чека	150
Изменить систему ценностей, чтобы увеличить коэффициент удержания клиентов	152
Я вас увольняю	156
8. Урок прощения	159
Компенсация за увольнение	159
Принять себя таким, какой ты есть	161
Важно не то, что ты делаешь, а то, с кем ты это делаешь.	165
Судить людей по их действиям, а не словам	168
Люди активно реализуют идеи, которые предложили сами.	171
9. Оседлать волну успеха	176
Гений по зарабатыванию денег	176

Оглавление

Новая возможность для бизнеса	179
Важные решения нельзя принимать поспешно.	182
Есть две схемы принятия решений успешными людьми	187
Круговорот содействия и благодарности ускоряет достижение успеха.	191
Оседлать волну успеха	194
10. Дни, наполненные богатством и славой. . .	199
Придет возможность, которой ты достоин именно сейчас	199
Три варианта выбора	202
Главный принцип пассивного дохода	204
В управлении важно «создание системы». .	208
Тех, кто постоянно движется вперед, ждет насыщенная жизнь	212
Наслаждаться богатством — это прекрасно	216
Освещение в СМИ	222
Нельзя обесценивать советы.	227
11. Подарок от успешного человека.	230
Внезапное известие	230
Наследник гарцующего жеребца	236
Успех означает стать успешным собой. . .	239
Послесловие.	245
Об авторе	251

I. Встреча

Успешный человек на красном Ferrari

Он поднимает глаза: над головой весеннее голубое небо, прозрачное, будто уходящее в самую глубину космоса.

Но для Такуи Идзуми весна равносильна испытанию: у него аллергия на цветение. Воздух, насыщенный пылью японского кедра, отзывается щекотанием в носу и зудом в глазах. В такие дни хочется остаться дома и ничего не делать, но на сегодня у него назначена встреча с клиентом.

Обычно он встречается с покупателями подержанных автомобилей в семейных ресторанах, однако сегодня поблизости ничего подходящего не оказалось, и он выбрал лобби отеля. В элегантной обстановке переговоры иногда проходят даже лучше — правда, тысяча иен за стакан апельсинового сока ощутимо бьет по карману.

1. Встреча

Встреча прошла успешно, и Такуя направился к машине, оставленной на подземной парковке. Как всегда, на пассажирском сиденье его ждал Диа – черный лабрадор. Когда Такуя работает, они не расстаются. Он любит пса почти как собственного ребенка.

Такуя начал заниматься продажей подержанных автомобилей в 24 года. К 30 он рассчитывал стать успешным предпринимателем, но сейчас ему уже 29 – до намеченного срока осталось меньше года.

Пять лет он упорно развивает свое дело, но просвета по-прежнему не видно. По сравнению с ровесниками-сарариманами¹ его доход значительно ниже. Каждый месяц он изо всех сил старается свести концы с концами. Доход нестабилен, съехать от родителей он не может – более того, сам во многом от них зависит, хотя и им живется непросто. Если бизнес не пойдет в гору, в следующем году придется устроиться в найм. И, похоже, все к этому и идет.

¹ **Сарариман** (от англ. *salary man* – «человек на зарплате») – это типичный японский «белый воротничок», офисный служащий, работающий в крупной корпорации. Это основа послевоенной экономики Японии, символизирующая стабильность среднего класса, преданность компании, долгий рабочий день, переработки и строгий дресс-код (костюм и галстук).

«Почему так получилось? Что мне сделать, чтобы выбраться из этого?»

Эти вопросы не дают ему покоя.

Иногда ему кажется, что он просто не создан для успеха. Думая о будущем, он словно заглядывает в темный колодец без дна.

На парковке стояло много автомобилей премиум-класса: Mercedes-Benz, BMW, Porsche — машины из другого мира, которые он никогда не продавал и за рулем которых ни разу не сидел. По профессиональной привычке Такуя невольно задерживает на них взгляд. Он знает, сколько в них лошадиных сил и сколько они стоят на рынке.

Среди них особенно выделялся суперкар Lamborghini — одно присутствие этой машины меняло атмосферу. Раньше Такуя видел такие машины только в журналах. Он остановился и уставился на нее. Lamborghini крупнее остальных, но внутри — всего два сиденья: почти все пространство сзади занимает огромный двигатель. На капоте — логотип с разъяренным быком. В детстве он мечтал о такой машине с дверями, открывающимися вверх.

Погрузившись в разглядывание, он вдруг почувствовал за спиной чье-то присутствие. Обернулся и увидел, что рядом стоял мужчина.

— Вау, это же Lamborghini.

Мужчина выглядел немного старше Такуи — ему было около 35. Джинсы, футболка, кожаная куртка. Судя по виду, он тоже далек от мира дорогих автомобилей.

— В Японию завезли всего около ста таких машин, — заметил Такуя, обращаясь скорее к новому зрителю, чем к собеседнику, и невольно испытывая удовлетворение от того, что увидел машину первым.

Мужчина, похоже, понял его неправильно:

— О, это ваша машина?

— Нет конечно, — поспешно ответил Такуя, хотя в глубине души ему хотелось бы сказать обратное.

— Интересно, сколько она стоит?

— Около двадцати миллионов иен¹. И это только сама машина. Если покупать новую, только налог на приобретение составит примерно миллион двести тысяч.

— Ничего себе... дорого.

Реакция была ожидаемой. Такуе нравилось рассказывать неспециалистам о своей сфере — особенно тем, кто действительно интересуется.

Двадцать миллионов иен — сумма почти астрономическая. За такие деньги можно

¹ По курсу на март 2026 года — 1 российский рубль равен 2 иенам.

купить квартиру в Токио на вторичном рынке. Для Такуи это недостижимый уровень.

Он отступил на шаг и стал наблюдать за мужчиной. Обычные кроссовки, часов нет. По обуви и часам часто можно определить уровень достатка. Похоже, они с этим человеком из одного круга. И, как ни старайся, до владельцев таких машин им не дотянуться.

От этой мысли у Такуи вдруг возникло раздражение. Мужчина и стоящая перед ним Lamborghini почему-то начали его раздражать. Ему захотелось хотя бы немного почувствовать превосходство — продемонстрировать свои знания.

— Двенадцатицилиндровый двигатель, пятьсот пятьдесят лошадиных сил. Мощность — как у трех обычных машин. Только смысла в этом немного: в Токио все равно будешь стоять в пробках.

— Вы, похоже, хорошо разбираетесь, — с уважением сказал мужчина.

Момент был подходящий. Такуя быстро достал из нагрудного кармана свою «козырную карту» — визитку.

— Я занимаюсь продажей подержанных автомобилей.

— А, автодилер. Тогда понятно, откуда такие знания.

1. Встреча

Все прошло идеально: он добился уважения и почувствовал превосходство.

— А где у вас салон?

Этот вопрос он всегда рад был услышать: он мог привести к сделке. Такуя мгновенно переключился в рабочий режим, и раздражение исчезло.

— У меня нет салона, поэтому цены ниже. Если держать помещение, расходы на аренду приходится закладывать в стоимость машин.

— Здорово. Вы один работаете?

— Да. С двадцати четырех лет.

Это тоже была часть самопрезентации: ранний старт должен был произвести впечатление.

— Вы молодец.

Слова прозвучали именно так, как он и ожидал. Такуе стало приятно.

Но следующий вопрос оказался неожиданным:

— Почему вы решили открыть свое дело?

К такому вопросу он не был готов. Ответил первое, что пришло в голову:

— Если честно, из-за денег. Не то чтобы я мечтал стать богачом... просто хотелось бы, чтобы дела шли лучше. Тогда, может быть, я хотя бы раз в жизни смог бы купить такую машину.

Мужчина — то ли в шутку, то ли всерьез — сказал:

— Так почему бы не купить?

Почему бы не купить? Серьезно?

— Если бы у меня были такие деньги... — ответил Такуя и почувствовал раздражение.

Если бы все было так просто, он бы не мучился. Это что, насмешка? Или собеседник думает, что любой предприниматель — уже богач?

— Я был бы рад, если бы бизнес приносил достаточно, чтобы позволить себе такую машину.

Мужчина внимательно слушал, слегка улыбаясь. Затем, помолчав, спросил:

— Вы хотите преуспеть в бизнесе или в жизни?

Вопрос застал его врасплох.

— Для начала — в бизнесе. Без денег ведь не проживешь.

Мужчина кивнул, все так же улыбаясь, но ничего не сказал. Обошел Lamborghini, еще раз на нее взглянул, попрощался и ушел вглубь парковки.

Такуя тоже направился к своей машине, но услышанный вопрос продолжал звучать у него в голове. Постепенно до него начало что-то доходить — будто он прикоснулся к чему-то важному.

И тут Такуя увидел нечто неожиданное. Примерно в двадцати метрах от него «тот самый мужчина» ехал на Ferrari 355.

(Что?.. Ferrari? Он настолько богат?!)

Такуя невольно спрятался в тени машины — словно стал свидетелем чего-то, что не должен был видеть. Красный суперкар с эмблемой «гарцующего жеребца» уезжал, оставляя за собой мягкий, мощный рев, разносившийся по всей парковке.

Человек, которого он принял за бедного, оказался очень состоятельным.

И его вопрос — «Вы хотите преуспеть в бизнесе или в жизни?» — вдруг словно потяжелел в десятки раз и навалился на Такую всем своим весом.

Встреча с наставником

Весь день этот вопрос не выходил у Такуи из головы: успех в бизнесе или успех в жизни? С успехом в бизнесе все более-менее понятно: дела идут хорошо, деньги приходят. Но существует ли вообще такое понятие — «успех в жизни»?

Ему хотелось еще раз встретиться с тем человеком. Узнать, кто он на самом деле. И расспросить его о том, что такое настоящий жизненный успех.

Сам не понимая почему, Такуя испытывал к этому человеку почти непреодолимое притяжение. На следующий день он никак не мог выбросить эти мысли из головы и,

воспользовавшись перерывом в работе, снова поехал к тому отелю. Вдруг повезет снова его увидеть. Вдруг на парковке окажется тот красный Ferrari.

Он медленно объехал парковку в поисках машины, но ее там не было. Заглянул в лобби — тоже безрезультатно. Надо было вчера его остановить. Такуя с сожалением подумал об упущенном шансе.

После этого он почти каждый день находил время и заезжал в отель в перерывах между работой. Но встретить мужчину так и не удалось.

«Может, он вообще редко бывает в отелях...» — думал Такуя. Он и сам останавливался в них всего несколько раз в год.

«Если сегодня его не будет — все, больше не поеду», — говорил он себе. Но все равно возвращался.

Шёл уже восьмой день. «Сегодня — последний раз. Если его не будет, я сдаюсь», — решил он и, как обычно, сделал круг по парковке.

Сердце вдруг забилось быстрее. Там стоял тот самый красный Ferrari.

Такуя вышел из машины и оглядел лобби. И наконец увидел *его*. Мужчина сидел на диване напротив своего собеседника, они о чем-то разговаривали — похоже, о делах. Одет он был почти так же как и в прошлый раз. Но теперь в нем не было той простоты, которую Такуя